

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana 1 peseta línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 30 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Intereses provinciales

Presupuestos

Parcerá a nuestros lectores algo traspasado el ocuparse en el examen de los Presupuestos provinciales en el sexto mes del ejercicio corriente, y a fé que, si esto piensan, no les faltará para ello razón.

Cifras generales

Importan los Ingresos, catastrados por la Diputación foral para el corriente año, 5.691.387'94 pesetas, y los Gastos 5.588.765'37.

centros; el otro de 20.000 como impuesto de alcoholes; en el ejercicio de 1901 aparece una partida de 25.000 pesetas, bajo el epígrafe de «Impuesto sobre los alcoholes».

HERMÓGENES.

La orden de Alfonso XII

Al ingenioso redactor de EL ECO DE NAVARRA, D. A. Gutiérrez García.

Al acabar de leer el preámbulo de la R. O. creando la de Alfonso XII, tuve una satisfacción inmensa, al ver que por fin, se toma en cuenta lo que son y lo que suponen, el laboreo del espíritu, la mecánica del cerebro y las inclinaciones felices del corazón.

De hoy en adelante, nuestros sabios, filósofos, artistas, poetas, literatos, en una palabra, cuantos ponen a contribución el genio, tendrán en la sociedad, el puesto honorífico que la política concede al primero de sus ambiciosos que cruzan su pecho con la respetada excelencia de una gran cruz.

Ya era hora de que el cultivo del ingenio alcanzara un digno premio; ya era hora que se premiara el talento y la inspiración, que crea la primicia de la primicia nueva, se la lleva un filántropo gallego.

Serán condecorados con la misma gran cruz, los rectores más antiguos de nuestras Universidades y hasta unos setenta patrios ilustres por su talento, por su ciencia ó por su humanitarismo.

Y en esta hermosa certamen de la virtud ó del saber, patrio ¿qué representación lleva la cuita, la laboriosa Navarra? ¿No hay en la provincia del arte, más genios por condecorar que los genios condecorados? Yo, creo que sí, y por mi parte, don Severo, soy á ayudar á descubrir uno, entre algún otro, que en nada desdice, como escritor ilustre, de esos que llamándose Cavia, Ortega Muñilla, Pérez Galdós, etc., hoy se cuentan como acreedores al alto galardón de tal certamen.

Sus nombres suenan al lado de los que han de ser nombrados caballeros de la gran cruz de Alfonso XII y suenan, porque aparte de sus merecimientos, que yo en algunos me complazco en reconocer, todos ellos, tuvieron la idea, de abandonar sus lares, para buscar su porvenir y el logro de sus legítimas ambiciones en Madrid... que es el sol que más calienta, y don le más celo desplegan los rotativos en encumbrar, glorificar y enaltecer aquellos paladines de la literatura, que más brillan por la galanura de su pluma, la vivacidad de su ingenio ó los chispazos de su talento.

Si Cavia, Blasco, Pérez Galdós etc. no se hubieran separado de sus respectivos pueblos, como la prensa periódica provinciana no tiene rotativos, ni el empuje y celo para los suyos que la prensa aliende el Moncayo, hubiera sucedido, que su gloria brillaría siempre, si, pero en la modesta esfera de los talentos desconocidos, á los que no llegan premios, ni sonrisas de la sociedad, ni de la fortuna.

Por eso queda desapercibida la labor literaria, de uno de los mejores literatos de España, de quien no con la trivialidad de cuatro vulgaridades, sino con la amplitud de un estilo profundo, enseña, de quien solo él, ha escrito tanto como cuatro Cavia reunidos; de quien durante cuarenta años, por lo menos, va difundiendo en cátedras, ateneos, publicaciones nacionales y extranjeras la inextinguible y siempre vigorosa savia de su incomparable talento.

De un navarro entusiasta, adorador de Navarra, de un sabio á quien la prensa de Pamplona y principalmente El Eco, que de continuo recibe las derivaciones de su talento, debe apoyar con sus in-

azotaban el mugriento suelo, con ríos y acompañados golpes de cola. Tres ó cuatro muchachas andaban de aquí acullá atendiendo á sus quehaceres ó escanciando vino, sin que al pasar por entre los grupos dejaran los hombres de hacerles cosquillas ó manosearlas.

La entrada de D. García produjo una viva conmoción en aquellas gentes. Corrió veloz la noticia de quien era y no hubo hombre que no se levantara de su asiento para tomar puesto en el coro que se iba formando en derredor del Rico-hombre. Y á medida que este avanzaba, los curiosos retrocedían para dejarle franco el camino, movidos por un involuntario respeto.

Beguichiá á punto de reventar por causa de la vanidad que le hinchaba el pellejo y se asomaba á sus ojos, exclamó: — Hermanos, qué presa os traigo, qué presa!

— Miente el bellaco— dijo Almorabid— que yo y no otro, soy mi propio apreador. Y con un soberbio ademán de desdeñarse volvió la espalda, yendo á sentarse en un banco con respaldo que ocupaba la cabecera de una larga mesa de roble.

Los circunstantes se agolparon en semicírculo, para verlo mejor; Almorabid se quitó tranquilamente, el charrés, descubriendo un riquísimo traje que arrancó un grito de codicia. El, inespertito, les dijo:

— Miradme bien la cara. Verdad que nunca imaginásteis tenerme en vuestra compañía? Y sobre todo ahora, ahora que soy Merino de las Montañas.

fluencia para que por lo menos, en su persona, figure el nombre de Navarra, como siempre ha figurado, con su grano de arena, en ese record de la virtud y del saber humano. Galicia por su gran filántropo, Teruel por el botánico esclarecido, Pamplona por el escritor eximio, por el infatigable publicista y docto catedrático don Juan Cancio Mena, (que es á quien me refiero) probarán que no es la prensa de provincias el simbolismo de la inercia, sino la encarnación de actividades provechosas.

Cancio Mena, tiene títulos suficientes para figurar al lado de Cavia, de Ortega Muñilla, y debe, como ellos, ser condecorado. Me extendí tanto que quizá produzca enfado; pero mi objeto se ha conseguido; apuntar la idea, que deben estudiar el señor marqués del Vadillo y los señadores y diputados navarros y que apuntada entrego, al ingenioso redactor del popular Eco DE NAVARRA que se firma Don Severo.

JUAN SANCHEZ.

La carne

Con este título publica nuestro colega La Tradición un artículo, haciendo notar que mientras en otras capitales los tabajeros han bajado el precio de la carne, en Pamplona se sube pronto este y otros artículos, pero, ordinariamente, suele ser la última en bajarlos.

Y después añade: «En todos estos asuntos que afectan á las subsistencias debiera el Ayuntamiento tomarse mucho mayor interés del que hasta ahora viene demostrando.

Porque ¿es cierto que han desaparecido las causas que motivaron la subida de dicho artículo?

Creemos que sí, por el hecho de que en bastantes poblaciones han tomado los tabajeros el acuerdo que dejamos consignado, no creyendo nosotros que en Pamplona exista todavía razón para que dichos industriales no imiten el ejemplo de sus compañeros.

Como este asunto es de suma importancia, toda vez que afecta directamente á los intereses del vecindario, llamamos muy encarecidamente la atención de la Alcaldía, para que por los medios que considere más viables, yea el de que desaparezca un estado de cosas que tanto perjudica al vecindario en general.»

Más datos

Con atenta carta del concejal don José Ayala, hemos recibido las siguientes líneas, que tenemos mucho gusto en insertar, toda vez que se refieren á la última gestión económica del ayuntamiento de esta ciudad y á las cifras que leyó dicho señor en la última sesión del Ayuntamiento.

Dicen así: «Con el único objeto de que los ilustrados lectores del periódico que tan dignamente dirige, sepan á qué atenerse en cuanto á los datos que yo presenté en la última sesión celebrada por el Excmo. Ayuntamiento, probando lo que me proponía, es decir, que en el último ejercicio la administración fué desdichadísima, y sin hacer ningún comentario, pues el lector tendrá ocasión de hacerlos, paso á exponerlos detalladamente y así podrá verse que ninguna de las partidas que yo cito, se destinaron á enjugar el déficit, como se afirma refiriéndose al señor San Julian, en el número de su periódico correspondiente al día de hoy.

Al oír el título del aborrecido oficial régio, especialmente encargado de perseguir á los malhechores, los bandidos gruñeron descontentos.

Mejor fuera no mentar la soga en casa del ahorcado—contestó desabridamente Lope Ochoa.

—Y sobre todo, tan cerca de tu pescuezo, no es eso? Los bandidos rieron la chanza de don García, la cual por el contrario, irritó sobremanera á Lope Ochoa.

—Es que no estamos aquí en Rahondo y hoy por hoy, más seguro está mi gacné que el vuestro. Oh! no encojais los hombros, D. García, que soy de muy pocas chanzas. Y cuanto más os veo, más me escucece el suceso de marras, y hasta se me figura que oigo el tono con que me dijisteis: «Ahorcadlo!» y que me zumban en los oídos las burlas de vuestros escuderos y que me raspa el cogote la soga. Los muchachos que aquí veis no son dueñas ni monjas y me tienen por capitán. Así es que si suelto una orden ó hago una seña, Dios me maldiga te despedazas como á un perro.

La fisonomía tosca del bandido iba afeándose con la expresión del odio, más aparente que en ninguna otra parte, en sus ojos de animal montaraz.

Mas una mujer de unos treinta años, de ojos oscuros y grandísimos, carnes blancas y apretadas de marmóneos reflejos, alta, robusta, especie de fauñesa cuyos gruesos labios, rojos y húmedos, opulento pecho y abultada nuca, guarnecida de espesa mata

Gastado de más de lo consignado en el presupuesto:

Table with 2 columns: Item and Pesetas. Items include Salarios de empleados, Material de escritorio, Suscripciones, etc.

Se ingresaron de menos en este ejercicio, la cantidad de 64.882,65 pesetas.

Pues bien, si se tiene en cuenta que los gastos se hicieron sabiendo la Corporación que la Excmo. Diputación no aprobaba el impuesto á las harinas, y que por consiguiente la partida de ingresos había de tener un déficit de 45 á 50.000 pesetas; ¿habrá alguno que no diga que la Administración fué desdichadísima?

Para terminar, réstame decir que las 45.633,37 pesetas que se gastaron de menos fué en su mayor parte debido á la no adquisición de una estufa de desinfección y á la no ejecución de obras proyectadas.»

Conservacion del Castillo de Olite

Sentimos que la falta de espacio no nos permita insertar íntegro un escrito que la Comisión de Monumentos históricos y artísticos de Navarra ha dirigido al vecindario y Ayuntamiento de la ciudad de Olite, felicitándole por su actitud ante la amenaza de la demolición del famoso Castillo y Palacio de los Reyes de Navarra.

El citado escrito de felicitación termina con este párrafo:

«Por ello, antes de terminar el presente escrito, la Comisión de Monumentos Artísticos e Históricos de Navarra se cree obligada á reiterar á Olite adhesión y parabien sin tasa, á la par que nuestros votos, para que, sin decaimiento, se adopten resoluciones encaminadas á conservar aquel elocuente testimonio de lo que fuimos; de esta suerte, tanto como aquellos moradores se ennoblecen, se eleva y dignifica también el Reino Navarro, cuyas brillantes preseas son el más esplendente blason de aquella raza que por su Dios y su Patria luchó y venció en Roncesvalles y en las Navas.—Dios guarde á V. S. muchos años.—Pamplona 31 de Mayo de 1902.—El vicepresidente, Antceto Lagarde.—El vocal-secretario, Julio Altadill.»

Indulto de prófugos

Vienen circulando rumores de que se prepara un indulto para los desertores y prófugos, y otro para los mozos que han

de cabellos negros, donotaban sensualidad y fuerza, se abrió paso por entre el grupo con garbosos movimientos.

—Pecas jactándose, rehús de horca. No tienes derecho de vida y muerte sobre los prisioneros, y menos sobre este y menos aún en mi casa; yo doy hospitalidad á don García Almorabid y por tanto, vas á comenzar por devolverle, la espada que le has robado.

Almorabid contempló, entre embelesado y sorprendido, la bizarra ayuda que impensadamente le acorria. Vestida con una sencilla túnica de lana negra que, ponía de relieve la blancura de la téz, con las mangas remangadas sobre el codo que dejaban al descubierto los brazos, vigorosos como de hombre y torneados como de mujer, sin más adorno ni aderezo que algunas florecillas silvestres enlazadas en sus maozcas trenzas cual la hiedra al tronco de los árboles, y una pluma de águila sujeta en un cintillo de terciopelo rojo que, sobre la tersa frente, mostraba el aspecto de una sangrienta cicatriz, parecía la diosa de los bosques inviolados, la legendaria Baso-Andere del Pirineo.

Lope Ochoa pronunció entre dientes una blasfemia y permaneció inmóvil y silencioso, en actitud de un puerco espín, que eriza sus púas contra un enemigo.

—Lo dicho, Lops—prosigió la mujer—te ordeno que devuelvas la espada á D. García. Dentro de esta casa, es mi autoridad la misma del altona.

—Rameta maldita!—exclamó en voz muy

dejado de concurrir al ser llamados por las diputaciones provinciales para las quintas.

La noticia es exacta en el fondo, pero no se ha expresado bien. Para el indulto de los desertores se han dictado ya las reglas oportunas por el ministerio de la Guerra, y para los prófugos, es decir, para los mozos que no han concurrido á las operaciones del reemplazo, bien sea ante los ayuntamientos, bien ante las comisiones mixtas de reclutamiento (y no ante las diputaciones, que ya no intervienen en este asunto), prepárase por el ministerio de la Gobernación otro decreto, que comprenderá á los mozos no alistados oportunamente para el servicio militar.

Así se salva la omisión cometida en el decreto de 17 de Mayo y se evita que, mientras son indultados los desertores, queden sin recibir la misma gracia los prófugos y no alistados.

Alumnos distinguidos Enseñanza no oficial

INSTITUTO PROVINCIAL. En los exámenes verificados en este centro docente se han distinguido los alumnos siguientes:

Nocturnos y ejercicios de Aritmética y Geometría. Sobresalientes.—Don Emilio Ayala Marañón, don Tomás Miguel Torres, don Martián Aranguren Irala, don Luis Saenz Aranzaga y don José Garraus Olazar, don Braulio García Ramírez y don Gabriel Ochoa de Zabala.

Notables.—Don Fermín Loydi y Zulaica, don Román Oyarzun y Oyandum, don Arsenio Arcecharala Rivera, don José de Etxebarria, don Gaudencio Martínez Uriz, don Ignacio Larraga Gammio, don Julio de F. Sanchez Lopez, don Enrique Blasco Sanjurjo, don Jesús Vall é Irizar, don Pascual Sainza Catalán, don Tomás Arrarás Morencio, don Miguel Ganuza Riego y don Carlos Montilla Escudero.

POR TELÉFONO

LOTERIA

Madrid 10 (13 h. 35 m.) En el sorteo verificado hoy en Madrid han salido premiados los siguientes números:

- Con 250.000 pesetas 6.044.—Madrid Con 100.000 pesetas 8.700.—Leon Con 50.000 pesetas 9.101.—Barcelona Con 5.000 pesetas 8.265.—407.—13.337.—12.787.—13.333.—533.—7.213.—5.399.—11.755.—7.076.—2.444.

Dos aproximaciones de 2.250 pesetas cada una, para los números anterior y posterior al del premio primero. Dos idem de 1.750 pesetas id. id., para los del premio segundo; y dos id. de 1.500 idem, para los del premio tercero.—Mencheta

Libramientos

El administrador de Hacienda ha hecho para hoy los siguientes señalamientos de pago: Al señor jefe de Telégrafos, 345,74 pesetas; al señor jefe de Correos, 323,80; don Benicio Waicimber, 4.269,06; don Jerónimo Ariz, 23,70; Ayuntamiento de Villafranca, 146,43; don Ra-

baja Lope Ochoa; pero obedeció el mandado.

—Maravillome de hallar aquí dentro quien me ampare, con tanta oportunidad y bizarría, gallarda montañesa! no sé ni siquiera cómo te llamas; pero has sido para mí, un rayo de sol entre tinieblas.

Yo soy, Señor, Domengado Aresso, por otro nombre Argui-Ederra. Sé la deuda que con vos tiene pendiente Azeari Sumakilla y por lo mismo de nombre os conozco mucho. Luego llegará él. Ya lo oís, muchachos. Don García Almorabid es un grande amigo del altona, merece que lo tratemos con todo miramiento. Y ahora que lo habeis contemplado á vuestro sabor, volved á vuestros asientos, que tanta curiosidad es importuna.

D. García y Domenga continuaron departiendo amigablemente, hasta que resonó un estrépito causado en la puerta de la casa y entraron en la cocina tres hombres, uno de ellos anciano, pero muy verde aún y fornido, alto y ríco de cuerpo, venerable por su barba, del todo cana, que le caía hasta la mitad del pecho y sus largas guedejas de plata ensortijadas sobre los hombros. Vestía túnica negra de paño burdo, sujeta con una correa, de la cual pendía una espata corta y ancha; la túnica no llegaba á las rodillas, que estaban desnudas; calzaba abarcas de cuero, que cubrían nada más que las plantas de los pies y las puntas de los dedos; desde los tobillos á la rodilla cubría las piernas con una especie de polainas,

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 9

D. GARCIA ALMORABID

miestro de ahora. Respirad, respirad, Azeari Sumakilla vive, y Dios os trata con tanto cariño como á mí: con milagros.

Los circunstantes celebraron con muchas risas el episodio; Almorabid bajó la cabeza, rubioso por haber mostrado miedo.

Poco despues D. García y Pascual penetraron en la cocina de la casa, tan grande como su planta baja. La enorme chimenea de campana ocupaba el centro, y desde ella se escapaba una humareda espesa y picante, que llenó poco menos, á juzgar por el tizne que se pegaba en las paredes. A lo largo de estas paredes sobre toscos aparadores de madera había numerosos pellejos de vino. Al fuego hervían varias ollas de gran tamaño, á la vez que ensartados en largos palos, se estaban asando dos ó tres corderos, cuya grasa, caía, hacía chisporrotear á los tizones. Sentados en bancos y repartidos en grupos, una docena de hombres, canturriando estos, escuchando aquellos y bebiendo todos, mostraban hallarse á la espera de la comida. Tres platos alanos de mucho cuerpo echados sobre la tarina, con la cabeza levantada y la dirección á la puerta, la boca á medio abrir y las patas delanteras extendidas,

món Frauca, 489,91; don Santos Asurmendi, 12,28; don Rafael Perez 2.804,88; don Juli Añoveros, 164,87, y don Domingo Añoveros, 55,58 pesetas.

PARIS-VIENA

Ecos de automovilismo

No contento el Gobierno francés con haber conseguido que los motores de petróleo, que se construyen en su país, sean los más ligeros y apreciados, procura también establecer premios especiales para las destilerías de esencias que sirvan de fuerza motriz. Y partiendo del principio de que el movimiento se demuestra andando, organiza él mismo carreras, como la que mencionábamos en nuestro artículo anterior, en la que se utilizaba el alcohol, y favorece y presta su concurso a las organizadas por elementos particulares.

No hace mucho ha tenido lugar una prueba de camiones ó automóviles de arrastre, en la que los premios se concedían a los que, con menos consumo de esencia (combustible) transportaran una tonelada á un kilómetro de distancia; es decir, al terminar el recorrido, fijado ya de antemano, se tenía en cuenta la esencia consumida y el peso transportado.

Si hacemos estas indicaciones, es para que se vea el espíritu que informa á estas pruebas y carreras, que lejos de servir de mera diversión ó pasatiempo, como oren la mayor parte, no son sino la demostración en público, de los adelantos y mejoras que cada fábrica introduce en sus talleres. El hecho cierto es este: Francia es la única nación en que se verifican estas pruebas, y Francia es la nación que mejores motores de petróleo construye. Gracias á ellos ha podido Santos Dumont dar un paso gigantesco en materia de navegación aérea, aprovechando los motores ligeros de la casa Buchet.

Para dar una idea de la importancia que tienen estas carreras para las casas que se dedican á la construcción de automóviles, baste saber que, según confesión propia, las marcas Mors y Panhard, vencedoras el año pasado en las carreras Paris-Burdeos y Paris-Berlin, han visto duplicados sus pedidos y aumentados de un modo considerable sus ingresos.

Hace quince días, la casa Cleveland, constructora de bicicletas ordinarias de pedal, ha podido observar lo que acabamos de indicar. Se celebraba la carrera Marsella-Paris, á pedal, y la casa había puesto á disposición de su corredor Lesna diferentes máquinas en diversos puntos del trayecto. Pocos kilómetros antes de Paris esperaba un agente ó almacenero de bicicletas á que pasase el primer corredor y al ver que Lesna venía el primero con algunas horas de ventaja, dando como seguro su triunfo, pidió á la casa Cleveland, cuya máquina montaba aquél, le cediese á cualquier precio todas las bicicletas que tenía diseminadas por el trayecto, haciéndole al mismo tiempo un pedido de importancia.

El agente no se había descuidado, pero otros madrugaron más y desde diversos puntos del trayecto habían hecho por telégrafo la misma petición, por lo que las máquinas fueron repartidas entre ellos.

Conviene hacer constar que en todas estas carreras, las velocidades son registradas por funcionarios dedicados exclusivamente á ello; por lo cual los datos son oficiales y dotados de tal garantía, que jamás ha hecho ninguna casa la menor observación ni formulado la más ligera protesta.—A.

DE VARIOS PUEBLOS

Todos los años en el mes de Junio se puede observar en Navarra una devoción tan ferviente y general como pueda manifestarse en cualquier otra provincia, al Sagrado Corazón de Jesús. Y eso mismo ha ocurrido este año.

A la vista tenemos cartas que dan noticia detallada de los solemnes cultos celebrados en distintos pueblos el día de la fiesta del Divino Corazón, 8 del corriente. Su mucha extensión nos impide publicarlas íntegras en un solo número; y, como, de aplazar su inserción, su contenido resultaría información trasnochada, esperamos que sus autores no llevarán á mal el que las extractemos.

Cintruénigo

—En esta villa se cantó muy temprano la aurora; á las siete hubo comunión general, concurriendo más de 2000 personas; á las nueve Misa solemne, en la que el elocuente capuchino Fray Arcangel de Seama pronunció un discurso notable; después vela de los socios ante el SANTÍSIMO; ejercicio solemne y por último una brillante procesión.

Arroniz

Despertados los habitantes de esta villa por la banda municipal, que recorrió las calles tocando alegre diana, acudieron á la iglesia parroquial, que estaba perfectamente decorada é iluminada; y á las siete se celebró el Banquete Eucarístico, concurriendo á él sobre 600 personas. A las diez hubo Misa solemne, cantando la capilla la partitura en sí de don Gorruti. El celebrante era el nuevo sacerdote, hijo de distinguida familia de Arroniz, don Nicanor Fernandez y Mauleón, que celebraba por primera vez el Santo Sacrificio. En esta solemnia, que juntaba en sí dos motivos de regocijo para el vecindario de Arroniz; el párroco de la localidad, don Manuel San Juan, expuso la divina palabra con su celo y elocuencia acostumbrados.

Aibar

A la fiesta de que hablamos, precedió en esta villa un solemne triduo, en el que expuso la divina palabra con la elocuencia y celo que le distinguen, el infatigable P. Gomez, misionero del I. C. de Maria. En la mañana del 6 hubo Comunión tan general, que son muy pocas las personas de aquel vecindario, que dejaron de recibir el Pan de los Angeles. A las nueve y media, estando la iglesia pro-

tasamente iluminada y adornada con gran gusto, se celebró Misa solemne, y en ella pronunció el citado P. Gomez otro discurso interesante.

Por la tarde el vecindario recorrió en brillante y devota procesión larga carrera, toda ella adornada con colgaduras, lindos altares y arcos de follaje.

Terminado este acto, el P. Gomez puso fin á los cultos del día con una oportuna plática.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Señalamiento para hoy.

Juzgado de Tafalla.—Juicio por jurados.—Contra E. R. y M. G. por robo. Abogados defensores, señores Sanmartín y Rodríguez; procuradores, señores Vidaurreta y Abadía (don Luis).

Sumarios

Se han recibido los siguientes: Juzgado de Tafalla.—Por muerte casual, sin procesados. Idem de Estella.—Por robo de caballerías, sin procesados.

Practicar militares

Según anunciamos días pasados en la conferencia telefónica, mañana comenzarán en esta región, si el tiempo lo permite, los ejercicios tácticos y paseos militares en las inmediaciones de las ciudades, con asistencia de los generales, jefes de las divisiones y brigadas, de toda la oficialidad de filas, aunque no tengan puesto en formación, y de toda la fuerza de tropa, incluso la que se halle rebajada en destinos.

La tropa disfrutará en esos días el plus de cincuenta céntimos de peseta los sargentos, y veinticinco los cabos y soldados para mejoramiento de su alimentación.

GACETILLAS

A las diez de la mañana se celebrará hoy en la iglesia parroquial de San Saturnino, solemne funeral de aniversario por el eterno descanso de las almas de don Isidro Vidarte y Uribarri, sus señores padres y su hermana.

Dadas las grandes amistades de la familia del señor Vidarte, es seguro que el luctuoso acto ha de verse muy concurrido. Con tan triste motivo reiteramos á la familia la consideración de nuestro sentimiento.

Anteanoche ingresaron en el Seminario Conciliar más de 100 sacerdotes de esta diócesis, para celebrar ejercicios espirituales bajo la dirección de los Reverendos PP. Echeverría y Gomez, jesuitas.

Entre los ejercitantes figura, como uno de tantos, el señor Obispo de esta diócesis. El vecindario de Azagra celebró solemnemente la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús con Comunión general, Misa cantada, en la que predicó el párroco don Segundo Arriaga, y procesión, que resultó magnífica, por las calles.

Durante todo el día se habló ayer de un suceso desgraciado, que ocurrió por la mañana en el cuartel de la Merced, donde se halla el regimiento de América.

Parece que lo ocurrido no fué otra cosa sino que un soldado que estaba limpiando el fusil tuvo la desgracia de que se le disparara, dándole la bala en un pie.

El herido, Antonio Boada, fué conducido al hospital militar.

Como ya hemos dicho en otro lugar de este número, el viernes último celebró por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa en Ariníz el nuevo sacerdote de aquella villa don Nicanor Fernandez y Mauleón.

Desde su casa hasta la iglesia fué acompañado por distinguida comitiva y por la banda municipal, cuyos acordes se mezclaban con los estampidos de cohetes y repique de campanas. Al regresar á su casa el misacantano y su familia, se repitieron las mismas muestras de simpatía, y en la comitiva figuraban 20 sacerdotes.

Estos y sobre 40 personas más fueron obsequiados con suculenta comida por la familia del nuevo sacerdote.

Reciban este y aquella nuestra cordial enhorabuena.

Ayer contrajeron matrimonio en la parroquia de San Nicolás de esta ciudad don Martin Martinez de Morentin, reputado médico de Añorbe, con la distinguida señora doña Bernarda Martirena.

Apadrinarán á los contrayentes el capitán don Arcadio Muruzabal, don Demetrio Morentin y la señora del capitán Marcén, doña Salvadora Astrain Latasa, asistiendo á dicho acto las familias de los contrayentes y varios amigos.

Los recién casados, después de obsequiar á sus amigos con un suculento almuerzo, salieron para Vitoria, Bilbao y varios puertos del Cantábrico.

Les deseamos feliz excursión y que su luna de miel sea eterna.

Entre cinco y siete de la tarde del domingo último, se cometió un robo en la fábrica de don Modesto Lopez, de Tafalla, sita en el extremo de la calle Campos.

Los ladrones solamente se apoderaron de 25 pesetas en calderilla, que había sobre la mesa del despacho, dejando en una de las habitaciones palanquetas, limas, etc. etc.

Hasta la fecha se ignora quien fué el autor ó autores del hecho.

Desde ayer dejaron de llevar departamentos de segunda clase, los expresos del Norte para Madrid y desde Madrid á Irún.

El expreso de anteayer fué el último que llevó segunda á Madrid y el que salió de la corte el último que llevaba viajeros de igual clase.

El aventajado alumno de este Instituto provincial, don Tomás de Miguel

y Torres, hijo de nuestro amigo don Nicolás de Miguel, maestro de Cintruénigo, ha obtenido la honrosa nota de sobresaliente, en la asignatura de Aritmética y Algebra. Nuestra enhorabuena al estudioso joven.

En la subasta ayer celebrada en el Ayuntamiento, ante la comisión de festejos, para la adquisición de la carne de los toros que han de lidiarse en este circo taurino, con motivo de las fiestas de San Fermín, presentaron seis pliegos que abiertos con las formalidades debidas, resultaron ser de los señores siguientes: Don Diego Mina, por 9.466 pesetas; D. Anastasio Echeverría, 8.803'20; don Cruz Urrizola, 9.333'33; señor Alonso, de Sangüesa, 8.514; don Serapio Arvilla, 9.580'89 y don Alejandro Villanueva 8.509'37 pesetas.

La subasta, por lo tanto, fué adjudicada á don Serapio Arvilla por presentar condiciones más ventajosas.

El interesado se hará cargo de los 33 toros.

La comisión de Fomento ha recaudado por este concepto, dos mil pesetas más que el año anterior.

A las once de la mañana del domingo último, se declaró un pequeño incendio en la casa núm. 1 de la calleja de la Escuela, de la ciudad de Estella, habitación de la mendiga Florencia Satrustegui, quemándose una cama completa.

Las pérdidas se calculan en unas veinte pesetas.

Al apagar el incendio se produjo la relajación de la muñeca el guardia civil, Pedro Yoldi.

El accidente fué casual.

Se ha inscripto para tomar parte en el concurso de ganados que ha de celebrarse en esta población durante los días 12 y 13 del próximo mes de Julio, D. Marcelino Sanz Gonzalez, quien presentará al concurso tres vacas de raza holandesa.

Esta es la primera inscripción hecha hasta la fecha.

El alcalde tiene el decidido propósito de prohibir la venta de bebidas y cigarros en el depósito municipal, por entender que los presos no deben disfrutar de esta clase de privilegios.

La casa correccional ha de ser destinada para el fin que fué creada, y no establecimiento de bebidas ni estanco.

Ha obtenido el empleo de Veterinario Mayor, con arreglo á la ley de 6 de Febrero último, y el retiro para Caparoso, donde fija su residencia, el que lo era 1.º del regimiento de Numancia, D. Francisco García Cenarro.

Han sido puestos en libertad en la cárcel de esta ciudad los presos Teodoro Muguero, Sinfonso Iragui, Lucio Salinas y Gregorio Elduayen.

Nuestro apreciable corresponsal de Lecumberri nos comunica estas noticias:

«El domingo se jugó en dicha localidad un interesante partido de pelota, en el que Recalde, pelotari de aquel pueblo, ganó á los dos mejores de Irurzun.

—Hace pocos días se verificó una apuesta á layar entre cuatro de Areso y cuatro de Lecumberri, venciendo éstos y ganando mil pesetas, que se jugaban bajo escritura. Entre los espectadores, que eran muchos, se hicieron importantes apuestas.

—En Lecumberri se halla un joven guipuzcoano preparándose para competir con otro de su provincia en una apuesta sobre cuál corta en menos tiempo 12 troncos de haya de 15 pulgadas. La lucha se verificará en Azpetitia el día 14 del corriente, y se jugarán 500 pesetas.

—Está concertada también una carrera de andarines, que se verificará el día 13, siendo el recorrido la distancia desde la cadena de Iñarrazu á la plaza de Betelu.

Nuestro estimado corresponsal de Luquin nos participa que anteayer se encontraron en término de Urbiola restos de una paloma mensajera, tenía tiene en la extremidad derecha un anillo en el cual se lee «1901—3 M. P.—116» y en seis plumas del ala izquierda este letrero: «Ingenieros militares de Pamplona.»

Las personas que, yendo de paseo, encontraron dichos restos de paloma, suponen que ésta habría sido devorada por algun ave de rapina.

El viernes último, en su pueblo de Astiz, celebró por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa el presbítero D. Venancio Arregui. Predicó un elocuente sermón el señor Párroco de Areso, D. Francisco Arzurieta, exponiendo la sagrada misión del sacerdote.

La familia del nuevo sacerdote obsequió á todos los concurrentes, que eran 180, con una suculenta comida, y además dió de comer también á gran número de pobres. Felicitamos al nuevo sacerdote y á su familia.

Procedente de Zaragoza y en compañía de su distinguida familia, llegó anoche á esta población nuestro querido amigo el notable publicista y asiduo colaborador de El Eco, D. Juan Cancio Mena. Sean bien venidos.

En Villava han aparecido dos casos de sarampión, uno de ellos con manifestaciones diftericas en la laringe.

También en la villa de Caseda ha aparecido en un ganado vacuno la fíbrea aftosa.

En ambos pueblos se han tomado las medidas sanitarias correspondientes.

Después de haber pasado una larga temporada en esta población, en compañía de su familia, ayer salió en el tren correo para Cintruénigo nuestro estimado amigo y activo corresponsal de El Eco en dicha villa, don Alejo Fernandez.

Por este gobierno civil se han pedido á la dirección general de Sanidad varios vials de linfa vacuna para las necesidades de los pueblos.

El Gobernador ha tenido á bien aprobar el reglamento por el que ha de regirse la sociedad de «Obreros de hierros y metales», domiciliada en esta ciudad.

A causa del mal tiempo no pudo ayer efectuarse en Villava el partido de pelota concertado entre los afamados pelotaris Saturnino Aramendia y Joaquin Rodriguez (á) Carabina.

El partido tendrá lugar mañana, jueves, si el tiempo lo permite, á las ocho y media de la mañana.

De las cocheras del señor Frauca, y al objeto de conducir á los que deseen presentarse, saldrá el rippert á las siete, y una hora más tarde de la calle de San Ignacio número 8.

Hemos recibido muchas quejas sobre el mal estado en que se encuentran algunas carreteras provinciales. Por haber colocado la graba en condiciones pésimas, están aquellas intransitables.

Trasladamos estas quejas á quien corresponda.

Ha llegado á esta población, y dentro de dos ó tres días regresará á sus posesiones de Villafranca, nuestro estimado amigo don León Yanguas, ex-diputado provincial.

Ayer fueron conducidos al depósito municipal por los guardias municipales y agentes de seguridad tres sujetos, por promover un escándalo en la vía pública.

También fueron denunciados varios vecinos por faltas cometidas al bando de buen gobierno.

El alcalde de Esteribar participa al gobernador civil hallarse instruyendo diligencias, para averiguar quienes fueron los autores del robo cometido días pasados en el domicilio de doña Francisca Irigoyen, vecina de Eguiz.

De nuestro diligente corresponsal de Vitoria:

«En Oyon le han desmochado en una huerta diecisiete árboles frutales á un vecino llamado don Prudencio Zuazo.

—La autoridad persigue con energía el juego, y el respetable presidente de la Audiencia, don Hipólito del Campo, ha determinado no consentir se tire de la oreja célebre.

Todos unánimes—excepto los timberos—elogian al señor Campo.

—Tiempo frío en demasía, y por esta causa sin duda, hay bastantes defunciones, apesar de no existir en la ciudad epidemia ninguna.»

La «Gaceta» publica una disposición declarando firme la Real orden de Diciembre de 1900, que niega el derecho á ejercer su profesión á los médicos no colegiados.

Y una circular de la Dirección general de Sanidad, relativa á la colegiación obligatoria de los profesores de Medicina.

El vicario de Zarauz, ha dirigido desde su Observatorio el siguiente despacho:

«Situación atmosférica peligrosísima para varios días. Téngase cuidado.»

En el mercado se vendió ayer el pescado de mar á los siguientes precios:

Merluza á 2'50 pesetas kilo; congrio 3'50; chirlas á 2; chipirones á 4; savorines á 1; atun á 2'50; tollas á 1; sardinas 1 y langosta 6.

Idem de río.—Anguilas y truchas 5 y barbos 1'50.

Otros artículos.—Leche 0'25 litro; huevos 1'15 docena; y gallinas á 3 y 3,50 una.

Ha sido ascendido á sargento de la guardia civil el cabo comandante del puesto de Sangüesa, don José Arrizu Viñedo, y destinado á la comandancia de Alava.

Le damos nuestra enhorabuena.

Tenemos el gusto de anunciar á nuestros lectores que acaba de llegar á este capital, Mr. J. Dubosc, Optico que dentro de breves días abrirá su acreditado comercio donde siempre suele ponerlo en el paseo de Valencia 24, el cual trae este año grandes novedades en bisutería.

Suponemos que no dejarán de ir á visitarlo tan pronto quede abierto para proveer de los renombrados Anteojos Roca de Precisión los únicos que conservan y mejoran la vista.

Tan pronto como dicho señor abra su establecimiento al público, tendremos el gusto de comunicarlo para que no falten en visitarlo.

Dolores de cabeza, jaquecas y neuralgias se calman con Valerolína Monreal. De venta en todas las farmacias. 40—1 (a)

Bueyes.—Hay de venta tres magníficas parejas de bueyes de primera y gran alzada, que lo mismo sirven para carne que para continuar trabajando.

También se vende una gran galera con varas y timón.

Informarán, panadería de «La Estrella», Pamplona. 8—8

Se nos ruega desmintamos rotunda y terminantemente los inexactos é infundados rumores propalados con intención desconocida, por periódicos, sin duda alguna mal informados, respecto de que este año no se abrirían al público los Baños de Fitero; pues no tan solo inaugurarán su temporada oficial el día 15 del corriente, sino que, por lo que respecta á los Nuevos, se están introduciendo mejoras de gran importancia y gusto, sin omitir sacrificio alguno, con el fin de corresponder, cual se merece, al creciente favor que el público viene dispensando á tan reputado establecimiento; en el que se encontrarán los mismos atractivos y comodidades que en los primeros de su clase. 6 10 13 3—1

Lombriees, se expulsan por completo con los polvos vermifugos del doctor Iturria, de Estella. De venta en todas las buenas farmacias. s m j 20—9

Contra la DEBILIDAD y la FATIGA VINO DE BUGEAUD QUINA AMARILLA REAL - CACAO VINO GENEROSO PARIS, 5, Rue Bourg-l'Abbe, Principale Parada.

Comunicado

Pamplona 10 de Junio de 1902. Sr. Director de El Eco de Navarra.

Muy señor mío: Ruego á V. que en el primer número del periódico de su digna dirección, tenga la bondad de insertar esta carta para hacer constar mi completa rectificación respecto al comunicado que le dirigí con fecha 4 de los corrientes y que se imprimió al siguiente día 5, principalmente respecto al párrafo que allí apareció y que dice así:

«Como verán los lectores, la acción que se me ha hecho es muy fea, porque ni á mí ni á nadie se le ocultará que lo que hicieron fué dar á conocer mi escrito y hacerse de valer por cinco pesetas al tal Echeverría (D. Román, de Santesteban), de fuera de la capital y que no contribuye como yo á las cargas del pueblo, que me parece no tenemos pocas.»

Y rectifico hoy eso que entonces dije con alguna ligereza porque mejor informado después, he podido convencerme de que la Comisión de Fomento de nuestro Ayuntamiento no dió conocimiento de mi proposición á otra persona para que apovachádose de ello liciese otra más ventajosa y se le adjudicase el arrendo de los toros, sino que tal adjudicación se hizo teniendo en cuenta las ofertas anteriores y posteriores á la mía y sin mediar nada de lo incorrecto á que hice yo alusión en ese párrafo.

Y esto lo hago para evitar defunciones. De V. con gracias anticipadas. atento B. S. Q. B. S. M.

NEMESIO SARASA.

NUESTRA INFORMACION

Por Teléfono y Telégrafo

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 10 (18 horas.)

La firma de hoy.—Viaje de Canalejas.—El general Moltó.—Consejo de ministros.

El señor Sagasta ha estado esta mañana en Palacio para someter á la firma regia los decretos siguientes:

De la Presidencia.—Varios decretos de resolución de competencias.

De Gobernación.—Concediendo honores de ilustrísima á la villa de Santander (Granada.)

De Hacienda.—Nombrando interventor de Hacienda de la provincia de Cádiz á don José Cardona, que desempeñaba igual cargo en la de Coruña y nombrando interventor de ésta, á don Antonio Camargo, que servía el cargo de administrador en la misma.

Y autorizando al delegado de Hacienda de Logroño, para arrendar unos locales con destino á oficinas.

—El señor Canalejas ha celebrado esta tarde una conferencia con el presidente del Consejo de ministros. Su visita no ha tenido más objeto que despedirse del señor Sagasta pues mañana marchará á Alicante.

—En el palacio de la Capitanía general se ha celebrado hoy consulta de médicos al objeto de apreciar el estado de las heridas que recibió el general Moltó cuando tuvo la desgracia de caerse del caballo que montaba, en el campamento de Carabanchel.

La fractura del brazo presenta buen aspecto y su curación puede ser franca y completa; pero al general se le observan en la cara unas manchitas rojas, síntomas precursoras de presentarse en plazo breve la congestión.

Del reconocimiento practicado no han salido muy satisfechos los facultativos, opinando que el estado del veterano general exige un cuidado grande.

La familia se encuentra justamente alarmada.

—En el Consejo de ministros que mañana se celebrará en la Presidencia, no se tratará, según los ministros, de la combinación de gobernadores civiles, pues el Sr. Moret todavía no se ha ocupado del asunto con la calma que requiere toda cuestión que lleva aparejada nombramientos de esta índole y la cual ha sido relegada á un lado por haber asuntos que reclaman mayor atención.

En el Consejo se ocuparán los ministros del itinerario del viaje de la familia real durante el verano, y sobre todo del resultado que arroje la inscripción de las congregaciones religiosas.

De todos modos, lo que no tiene dudas es que el Consejo tendrá dos caracteres: político y administrativo.

El asunto del día.—El Correo.—Lo que dice Rodríguez.—De Guerra.

Existe gran curiosidad por saber el resultado que arrojará la estadística que se forme de las congregaciones religiosas, pu-

decirse que esta cuestión es el asunto... el gobierno civil de Madrid pasan de...

El Correo publica en su editorial de... un asunto oficioso en el que asegura...

El señor Rodríguez ha negado en ab... el rumor del cual se hizo eco un...

El Diario Oficial del Ministerio de la... publica una disposición ordenando...

El gobernador y los concejales. Fallecimiento. Huelga de braceros. Otra huelga. Exito teatral.

Segun telegrafian de Valencia, ha pro... muy mal efecto en la población el...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

En la sesión celebrada hoy, el desdichado... pronunciar largo discurso...

el que se concede a los boers la independ...

Paris.—En el Ayuntamiento ha ocu... rrido un espantoso incendio.

Hasta la fecha van extraídos siete cadá... veres.

Han resultado muchos heridos.

El lugar del siniestro está lleno de curio... ros y de fuerzas del Ejército.

Las pérdidas son de gran consideración.

Las congregaciones religiosas.—En Toledo.—En Barcelona.—En Valencia.

El señor Moret ha ordenado a los gober... nadores de todas las provincias que a las...

El gobernador de Toledo ha mandado... ya al ministerio de la Gobernación la est...

El mismo cardenal señor Sancha fué en... persona a llevar las listas al gobierno civil.

Se cree que la provincia de Barcelona su... perará a las demás provincias.

Finalmente en Valencia, aparte de las... cofradías que pidieron en tiempo oportuno...

En el ministerio de la Gobernación se... trabajará hasta bien entrada la mañana...

Una visita.—Reunión de una ponencia.—Gravedad del general Moltó.—La combinación de mandos militares.

El ministro de Gracia y Justicia ha es... tado esta tarde de visita en el palacio...

La visita no ha podido tener lugar por... encontrarse el prelado en Toledo a donde...

El señor Montilla volverá mañana a la... Nunciatura.

A última hora de la tarde se ha reunido... en el ministerio de la Gobernación la...

Los síntomas de un ataque apoplético se... acentúan por instantes y su estado comien...

La capitania general está llena de mili... tares.

El lecho del distinguido paciente lo ro... dean varios generales.

A última hora de la tarde estuvo a visi... tarle el general Weyler.

Entre los militares ha producido mucho... sentimiento la enfermedad del Sr. Moltó.

La espectación por conocer los nombra... mientos, es extraordinaria.

El ministro de la Guerra ha tropezado... con insuperables dificultades para la...

Por esto, se cree en los círculos milita... res que será nombrado el general Loño...

El general Weyler, siguiendo su norma... de conducta, siempre que de provisión...

Como pueden ustedes ver, la firma de... mañana, caso de resultar ciertos los...

Nuevo gobernador. Reorganización de la Marina. "El Español",—Del Ferrol.

Se dice que será nombrado gobernador... del Banco de España, don Amós Salvador...

—El duque de Veragua ha firmado una... Real orden reorganizando el cuerpo de...

—El "Español", órgano de los mauristas... ocupándose de lo dicho por algunos perió...

El periódico aludido termina afirmando... que los mauristas no irán a sumar las...

—Telegrafian de El Ferrol que dado el... caso de que vaya D. Alfonso XIII, dur...

También manifiestan haber tomado hoy... posesión de la capitania general el se...

Con tal motivo se ha celebrado una re... cepción en Capitanía, cuyo acto ha est...

Muerte del poeta Verdaguier Sus deseos.—Enfermo ilustre. Fallecimiento sentido.

La penosa y larga enfermedad que tenia... postrado en el lecho del dolor al ilust...

Su muerte se ha divulgado en seguida... por los círculos literarios y científicos...

Ayer tarde visitó al ilustre poeta el al... calde señor Amat a fin de tratar acerca...

El Sr. Verdaguier dijo sonriente: «No... tengo más bienes de fortuna que mi cuer...

—También participan de la ciudad con... dal que se encuentra en estado gravísi...

—Ha sido muy sentido el fallecimiento... del caracterizado carlista don Luis Ma...

El finado contaba con generales simp... tias.

Agitación obrera.—La huelga de Zaragoza.—Torero ahogado.

En Coruña se nota extraordinaria agi... tación obrera. Se cree que se está org...

Las autoridades han adoptado precau... ones.

—Comunican de Zaragoza que continúa... la huelga de albañiles en el mismo est...

Cartagena.—Encontrándose el torero... ahogado Cartageno de juerga con var...

Suicida precóz.—Incendio de un sanatorio.—Muerte de un aeronauta.—No era el Ayuntamiento.

Berlin.—Hoy ha puesto fin a sus dias... disparándose un tiro de pistola en la...

—Chicago.—Se ha quemado por completo... el Sanatorio contra la embriaguez. El...

—Marsella.—El cadáver del teniente... Mr. Maurie que subió días pasados en...

Paris.—Un despacho recibido ahora dice... que el incendio ocurrido no había sido...

Los muertos son siete y nueve los heri... dos.

Alpargatero Sociedad anónima

Se necesita uno que sepa su obligación... en cojer suelas de cáñamo y yute. Casa...

Elorz

Por dimisión del que la desempeñaba, se... halla vacante la plaza de Médico-Ciruj...

Además el agraciado percibirá de la... junta de asociados por las familias acom...

El pliego de condiciones se halla en la... Secretaría del Ayuntamiento para el que...

Venta de borregos

Quien desee comprar 160, muy buenos, puede... dirigirse a don José María Iriarte, vecino...

Pinas, camas y dentales

de carrasca y tablonos de pino para trillo, de... excelente calidad y cortada hace años; se...

Limpeza y tintes

Del Pirineo a los Andes (aquí no cabe porfia)... la mejor tintorería es la de Edmundo Deslandes.

Pérdida de canario

La persona que haya recogido un canario... algo pardo como mestizo que se extravió...

Echarri-aranaz

Este Ayuntamiento, debidamente autorizado... por la Excm. Diputación, saca a pública...

Junta Municipal

El próximo domingo 15 del actual a las... once y media horas y salón de la Casa...

Table with 2 columns: Precios, Ptas. Cts. Items include Por piel de carnero churro, Por id. de id. de otras clases, etc.

Suicida precóz.—Incendio de un sanatorio.—Muerte de un aeronauta.—No era el Ayuntamiento.

Berlin.—Hoy ha puesto fin a sus dias... disparándose un tiro de pistola en la...

—Chicago.—Se ha quemado por completo... el Sanatorio contra la embriaguez. El...

—Marsella.—El cadáver del teniente... Mr. Maurie que subió días pasados en...

Electra Industrial DE NAVARRA

El Consejo de Administración de esta... sociedad, en cumplimiento de lo que dispone...

Según el artículo 37 de los mencionados... Estatutos, tienen derecho de asistencia...

En cambio de los depósitos de la caja... social, ó de los resguardos que expidan...

La Junta general quedará constituida... sea fuere el número de socios presentes...

Taller de escultura

RELIGIOSA, PINTURA Y DORADO de Felipe Roig y Agustín Donderé

Pérdida

Se suplica a la persona que tenga en su... poder una perra, cachorra de cuatro meses...

Primer Batallón

DE MONTAÑA, ESTELLA El caballo «Globo» de la plantilla de este...

Ayuntamiento Constitucional

A las doce horas del día diez y nueve... del actual, se celebrará la subasta para...

Anuncio

Se venden 580 corderos gordos para pique... y 60 ovejas viejas.

Nodriz

Se necesita en la calle Mayer 87, 1.º Pam... plona.

Atención, albañiles!

En la calle Estafeta núm. 59, se vende... hidráulica superior de Zumaya a 275 pesetas...

Ocasión

Se vende media sillería de columnas nueva... forrada con tela encarnada.

Venta de casa

Se vende una casa de once mil pesetas, que... produce renta al año un siete por ciento...

ANIVERSARIO EN SUFRAGIO DEL ALMA DE DÓN ISIDRO VIDARTE Y URIBARRI Y DE LAS DE SUS PADRES Y HERMANA R. I. P. Se suplica a los amigos y conocidos de los finados la asistencia a dicho acto que se celebrará en la parroquia de San Saturnino, hoy miércoles 11 del corriente, a las diez horas. Pamplona 11 de Junio de 1902.

¡Es el primero y el más acreditado!

Desconfíese de los imitadores, que no solo intentan matar el producto, sino que copian nuestro nombre de CALLICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALLICIDA.

Exíjase el nombre de ESCRIVA. Véndese en todas las farmacias, droguerías y bazares

CALLICIDA ESCRIVA

¡22 años de éxito creciente!

en curación los CALLOS Y DUREZAS. Es incoloro, no mancha. De aplicación sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical.

6 REALES FRASCO

Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VII, 7.—Barcelona.

LA VASCONIA

Sociedad anónima de seguros a prima fija

Capital social, 5.000.000 de Ptas.

Domicilio social: Pamplona

Consejo de Administración

(-)(-)(-)

Presidente: Excmo. Sr. Conde de Guenduaín, Senador vitalicio.

Vice-Presidente: D. Rafael Gaztelu, Ex-Diputado foral y provincial.

Vocales: D. Serafín Mata y Oneca, Ex-Presidente de la Diputación y Decano del Colegio de Abogados; don Zacarías Astiz, Propietario; don Eugenio Arraiza, Propietario; don Severiano Blanco, Ex-Diputado foral y provincial; don Teodoro Bescansa, del Comercio y Propietario; don Teodosio Sagüés, Propietario; don Agapito Peralta, del Comercio.

El éxito obtenido por esta Sociedad demostrado por el extraordinario número de seguros que en el tiempo relativamente corto de su existencia ha alcanzado, indica que ha venido a satisfacer una legítima aspiración del país navarro, cual es la de que mediante el desenvolvimiento de sus propios recursos satisficgan todas las necesidades y conveniencias sociales, principalmente la del seguro, impidiendo así que salgan de él capitales y recursos que dentro hacen falta. Así lo ha estimado la Excmo. Diputación que se ha apresurado a honrar a LA VASCONIA acordando asegurar en ella todos sus edificios.

Por otra parte, el buen sentido práctico de nuestros paisanos comprende que el conocimiento directo de las personas que rigen y forman la Sociedad, las naturales relaciones de parentesco y amistad entre el asegurado y el asegurador inapudable a este, es decir, a la Sociedad ampararse en obscuridades o sutiles interpretaciones de las cláusulas de las pólizas para eludir el cumplimiento de su deber en caso de siniestro, pues tal conducta envolvería el descrédito de la Sociedad, y de la de los individuos que la componen, cuyo buen nombre padecería entre los suyos. Robustece esta garantía la circunstancia de que por una utilísima combinación los asegurados que a la vez se participan en la Sociedad, y con mayor interés en el primer concepto que en el segundo, en caso de contingencias por siniestro han de colocarse en favor del siniestrado.

Estas circunstancias especiales han hecho que LA VASCONIA haya merecido la confianza plena del país, habiendo logrado mediante ella y principalmente alcanzar una importantísima cartera y no logran las sociedades más renombradas en tan poco tiempo de existencia.

Los que intenten asegurar sus propiedades todavía pueden obtener acciones de la Sociedad a par, siendo a la vez interesados en ellas y asegurados.



LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios a prima fija

37 años de existencia

GARANTIAS

Capital social: Ptas. 5.000.000

Reservas y primas 13.294.501'73

18.294.501'73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423'53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Siniestros satisfechos 6.283 que importan pesetas 7.632.260'39

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conocáis personalmente LA CATALANA que asegura a primas más económicas, que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARNA.—Oficinas: Plaza del Castillo 33, PAMPLONA.



La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal

Treinta y ocho años de existencia.

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios

Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

Chocolates y cafés

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THES

38 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20.—MADRID

BOLETIN RELIGIOSO

DIA 11 MIERCOLES.—San Bernabé, Apóstol.—En todo era muy grato San Bernabé—dice San Juan Crisóstomo;—bella disposición, genio apacible, naturalmente franco, recto, sincero, afable y modesto, de una fisonomía muy amable y modales atentos y corteses, en fin, de gran modestia y compostura. Y llevó San Bernabé la luz del Evangelio, en compañía de San Pablo, a diferentes provincias, y fué martirizado a pedradas en isla de Chipre el día 11 de Junio del año 70 de la Era cristiana.

Considera que es en gran manera necesario el ser contrario a ti mismo, y caminar por vida penitente, si pretendes alcanzar la perfección.

CULTOS

Oficio de San Bernabé con rito doble mayor y color encarnado

En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.

A las tres y media de la tarde vísperas, completas, rosario, matinas y laudes.

El rosario de los Esclavos a las ocho.

En San Sturnino.—Cuarenta Horas, desde las diez y ocho y media hasta las veinte y media.

Ejercicios del mes de Junio.—En San Ignacio, a las diez y ocho y media y en Santo Domingo y San Agustín, a las veinte.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Tercerías 9 y 11
San Nicolás.—Casa Gregoriana 17, 3.º
San Lorenzo.—Casa Parroquial
San Juan Bautista.—Dormitoria 26 3.º
San Agustín.—San Agustín 8, 3.º

ESTAFETA LOCAL

COLOCACION DE AYER

Valores de Navarra

Enda provincial al 4 por 100

Denda municipal al 4 por 100

Crédito Navarro.

La Navarra (Villava)

Papeles de Navarra

Fábrica del Bidasoa (Vera)

Id. id. obligaciones al 5 por 100.

La Vinata (Compañías)

Tejería Mecánica Pamplonesa

Bañerío de Betselu

Agua de Arleta

Iruña

Azucarera (Marcella)

Azucarera (Tudela)

La Agrícola, acciones de 500 pesetas

4.º y 8.º Series con 6 por 100 desemb

Electra Pamplonesa

La Vasco Navarra

Id. completa nente heradas

Sociedad Navarra de Panificación

Electra Bidasoa

La Actividad

Electra Irati

La Vasconia

Agua mineral de Buzas

Electra del Kales.

(Del Hotel de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 15'1

Id. mínima de ayer 6'7

Altura barométrica a las 9 de ayer. milímetros. 715'8

Respecto recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros. 196

VENEREO FLUJOS
por antiguos que sean

SANDALO GLIN

Tómase de 8 a 12 las al día.

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

Ninguna ANEMIA

HEMOGLOBINA
de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS
y HEMOGLOBINA GRANULADA

SIMIENTE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con suceso los Estreñimientos, Cólicos, Bochornos y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Exigir la marca de la Jirga de 3 jernas).

La Caja: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la Caja: la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche

TARIN, Farmacéutico de 1.ª Clase, ex-interno de los Hospitales de París, 9, place des Fêtes-Paven, 9, y todas en farmacias del mundo entero.

Servicios de la Compañía

Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viaje anual, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, o sean 4 Enero, 1.º Febrero, 1.º y 29 de Marzo, 16 de Abril 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trahordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte-Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Servicio del Mediterráneo. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trahordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trahordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trahordo en Habana.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanager.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tanager: martes, jueves y sábados.

Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego.

LOS COTAS CONCENTRADAS de

NIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz

contra la ANEMIA, los COLORES PALIDOS, etc.

Ven. Farmacia 1.ª de España, 180, Rue Lafayette, P.ª. N.º 10.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 0; hembras 0.

Funciones.—Félix Navaz, de 10 años, de Pamplona.

Matrimonios.—Carmela García, con María García y Lopez de San Roman, de Tafalla y Pamplona respectivamente; Martín Martínez, de Azcona con Bernarda Martiarena.

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: vacas 5; terneros 6

carneros 1; cerdos 11; aves 26 y corderos 12

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente 88

Arresto mayor 2

En expectación de marcial 28

Total 118

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.

Precios que rigieron el último día de mercado:

Trigo 4'00 pesetas doble decálitro; 22'50 reales

robo; avena 0'00 (00'00 robo); cebada 2'05 (11'50

robo); habas duras 3'56 (20'00 robo); id. anchas 0'00

(00'00 robo); beans 0'00 (00'00 robo); maíz 3'11

(17'50 robo); arroz 0'00 (00'00 robo); girón 0'00

0'00; alhórfos 0'00 (00'00 robo); ascendia 0'00

linosa 00 (00'00); garbanzos duros 00'00 (00); cañamón 0'00 (00)

Vendidos 142 dobles decálitros 9 litros ó sean 102

robos en trigo y cereales.

SECCION AMENA

NOTAS Cómicas:

—¡Mozol...! Una botella de vino de Jerez...

—¡Voy, señorito!... Por cierto que lo beberá

Nunca visto en Pamplona



Baratura igual en los sombreros, gorras-marineras para niños y boinas como tiene la **Esterería Catalana**

Sombreros flexibles desde pesetas. 3'25 en adelante

bombines. 6'30

Gorras de visera. 1'75

Marineras para niños. 1'80

Boinas con forro. 1'70

Todo de última novedad y de las mejores fábricas.—Esta casa también se encarga de construir toda clase de sombreros sobre medida y a gusto del que lo solicite.

CEPILLERIA DE TODAS CLASES.

Gran taller de reparación de máquinas para coser de todos los sistemas, disponiendo de un buen surtido de agujas y piezas sueltas.

ESTAFETA, 16 y 18—PAMPLONA

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona

Semillas de todas clases servidas a coste y porta.—Abonos, primeras materias, instrucciones.

APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras.

TRILLOS SISTEMAS DISTINTOS.

Aremicrovita para combatir las enfermedades de la vid.—Clarificantes, desacidificas, filtros etc., etc., para los vinos.

Dirigirse a M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA

La Gresham

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)

FUNDADA EN LONDRES EN 1848

y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos a sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA

Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID

Banquero en Navarra; don Eustaquio Olaso

Inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

REFRANES.

Al que mejor administre, no el bolsillo se le registre.

Cada cual siente el frío, como anda vestido.

De ruin gesto, nunca buen hecho.

Habla poco y bien, y te tendrán por alguien.

El gusto dañado, muchas veces juzga lo dulce por agrio.

La cocina práctica

MI PLATO.

Despojos de pavo a la casera.—Se sofríen en manteca los despojos de pavo cuidadosamente limpiados. Estos despojos son, además de los menudillos, la cabeza, los alones y el cuello. Se espolvorean con una buena cucharada de harina, se añade una taza de caldo y se dejan cocer sobre fuego moderado, bien sazonados de sal y pimienta, y un manojito de yerbas finas.

Aparte, se sofríen en manteca una cuantas cebolitas, zanahorias y patatas cortadas, que se añaden a los despojos cuando éstos estén casi cocidos. Terminada la cocción se ponen los despojos en el centro de la fuente, las legumbres alrededor y sobre el conjunto se vierte la salsa.

TRINCHANTE

Imp. de EL ECO DE NAVARRA

Solución de la anterior A-PE-SA-DUM-BRA-DO.

2008 Ministerio de Cultura